

FOR PUBLIC ENGAGEMENT PURPOSES ONLY

**ELECTRICAL PROTECTION
ACT**

**PROPOSED ELECTRICAL PROTECTION
REGULATIONS, amendment**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 22 of the *Electrical Protection Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Electrical Protection Regulations*, RRNWT 1990,c.E-21, are amended by these regulations.

2. Section 1 is amended by repealing each of the definitions "amusement ride", "elevator" and "major alteration".

3. The following is added after section 1:

Other Authorizations

1.1. Nothing in these regulations is to be interpreted as exempting a person from any requirement to obtain a licence, permit or other authorization under the *Elevators and Lifts Act* or any other legislation.

4. Section 5 is repealed and the following is substituted:

5. The following codes and standards, as amended from time to time, are adopted:

- (a) CAN/CSA-C22.3 No. 1, *Overhead Systems*;
- (b) CAN/CSA-C22.3 No. 3, *Electrical Coordination*;
- (c) CSA C22.3 No. 4, *Control of Electrochemical Corrosion of Underground Metallic Structures*;
- (d) CAN/CSA-C22.3 No. 7, *Underground Systems*;
- (e) CSA Z98, *Passenger Ropeways and*

**LOI SUR LA PROTECTION CONTRE LES
DANGERS DE L'ÉLECTRICITÉ**

**PROJET DE RÈGLEMENT SUR LA
PROTECTION CONTRE LES DANGERS
DE L'ÉLECTRICITÉ—Modification**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 22 de la *Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité* et tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le Règlement sur la protection contre les dangers de l'électricité, RRTN-O 1990, ch. E-21, est modifié par le présent règlement.

2. L'article 1 est modifié par abrogation des définitions de «manège», d'«appareil élévateur» et de «modification importante».

3. Le même règlement est modifié par insertion, après l'article 1, de ce qui suit :

Autres autorisations

1.1. Le présent règlement n'a pas pour effet de soustraire une personne de toute exigence d'obtention de permis, de licence ou d'autre autorisation sous le régime de la *Loi sur les ascenseurs et les monte-charges* ou toute autre loi.

4. L'article 5 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5. Sont adoptés les codes et normes suivants, avec leurs modifications successives :

- a) la norme de l'Association canadienne de normalisation CAN/CSA-C22.3 No. 1, intitulée *Réseaux aériens*;
- b) la norme de l'Association canadienne de normalisation CAN/CSA-C22.3 No. 3, intitulée *Coordination électrique*;
- c) la norme de l'Association canadienne de normalisation CSA C22.3 No. 4, intitulée *Contrôle de la corrosion électrochimique des ouvrages métalliques souterrains*;

- Passenger Conveyors;*
- (f) CAN/CSA-Z256, *Safety Code for Material Hoists;*
 - (g) CSA B355, *Platform Lifts and Stair Lifts for Barrier-Free Access;*
 - (h) CSA-C61400-1, *Wind energy generation systems - Part 1: Design requirements;*
 - (i) CAN/CSA-Z185, *Safety Code for Personnel Hoists;*
 - (j) CSA B44.1/ASME A17.5, *Elevator and Escalator Electrical Equipment;*
 - (k) CSA B44.2, *Maintenance Requirements and Intervals for Elevators, Dumbwaiters, Escalators, and Moving Walks;*
 - (l) CSA CAN/CSA-C61215, *Crystalline Silicon Terrestrial Photovoltaic (PV) Modules - Design Qualification and Type Approval;*
 - (m) National Research Council of Canada, National Building Code of Canada, section 9.34, *Electrical Facilities;*
 - (n) subject to the variations set out in Schedule C, ASME A17.1/CSA B44, *Safety Code for Elevators and Escalators;*
 - (o) CAN/CSA-B311, *Safety Code for Manlifts.*
- d) la norme de l'Association canadienne de normalisation CAN/CSA-C22.3 No. 7, intitulée *Réseaux souterrains;*
 - e) la norme de l'Association canadienne de normalisation CSA Z98, intitulée *Remontées mécaniques et convoyeurs;*
 - f) la norme de l'Association canadienne de normalisation CAN/CSA-Z256, intitulée *Règles de sécurité pour les monte-matériaux;*
 - g) la norme de l'Association canadienne de normalisation CSA B355, intitulée *Plates-formes et appareils élévateurs d'escalier pour un accès sans obstacles;*
 - h) la norme de l'Association canadienne de normalisation CSA-C61400-1, intitulée *Eoliennes - Partie 1: Exigences de conception;*
 - i) la norme de l'Association canadienne de normalisation CAN/CSA-Z185, intitulée *Règles de sécurité pour les monte-charges pour personnes;*
 - j) la norme de l'Association canadienne de normalisation CSA B44.1/ASME A17.5, intitulée *Équipements électriques pour ascenseurs, monte-charges et escaliers mécaniques;*
 - k) la norme de l'Association canadienne de normalisation CSA B44.2, intitulée *Les besoins d'entretien et les intervalles pour les ascenseurs, les escaliers mécaniques, petits monte-charges et trottoirs roulants;*
 - l) la norme de l'Association canadienne de normalisation CSA CAN/CSA-C61215, intitulée *Modules photovoltaïques (PV) au silicium cristallin pour application terrestre - Qualification de la conception et homologation;*
 - m) la norme du Conseil national de recherches du Canada, Code national du bâtiment du Canada, article 9.34, intitulée *Electrical Facilities;*
 - n) sous réserve des modifications prévues à l'annexe C, la version anglaise de la norme de l'American Society of Mechanical Engineers et de l'Association canadienne de normalisation ASME A17.1/CSA B44, intitulée *Safety Code for Elevators and Escalators;*
 - o) la norme de l'Association canadienne de normalisation CAN/CSA-B311, intitulée *Code de sécurité sur les monte-personne.*

5. (1) Subsection 9(2) is amended by striking out "subsections (3) and (4)" and substituting "subsection (4)".

(2) Subsection 9(3) is repealed.

(3) Subsection 9(5) is amended by striking out "subsections (2) to (4)" and substituting "subsection (2) or (4)".

6. Subsection 25(6) is repealed and the following is substituted:

(6) A holder of a residential property owner's permit for a temporary consumer's service for construction or an installation permit for a temporary consumer's service for construction is not eligible for a refund of fees under the permit.

7. Subsection 27(6) is repealed.

8. Subsection 28(1) is repealed and the following is substituted:

28. (1) The installation of electrical equipment in any building is an installation under paragraph 9(1)(c) of the Act.

9. Sections 31 to 42, and the heading immediately preceding section 31, are repealed.

10. (1) Items 3, 8 and 9 of Schedule A are repealed.

(2) Item 6 of Schedule A is amended by striking out ", other than electrical work in respect of elevators and amusement rides,".

11. Schedule C is repealed and the schedule set out in the Appendix to these regulations is substituted.

12. Schedule D is repealed.

13. These regulations come into force June 15, 2024.

Dated , 2024.

5. (1) Le paragraphe 9(2) est modifié par suppression de «des paragraphes (3) et (4)» et par substitution de «du paragraphe (4)».

(2) Le paragraphe 9(3) est abrogé.

(3) Le paragraphe 9(5) est modifié par suppression de «des paragraphes (2) à (4)» et par substitution de «du paragraphe (2) ou (4)».

6. Le paragraphe 25(6) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(6) Le titulaire d'un permis de propriétaire de résidence pour le branchement temporaire d'un abonné lors d'une construction ou le titulaire d'un permis d'installation pour le branchement temporaire d'un abonné lors d'une construction n'a pas droit au remboursement du droit versé pour l'obtention du permis.

7. Le paragraphe 27(6) est abrogé.

8. Le paragraphe 28(1) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

28. (1) L'installation de matériel électrique dans un bâtiment est réputée être une installation en vertu de l'alinéa 9(1)c) de la Loi.

9. Les articles 31 à 42, et l'intertitre qui précède immédiatement l'article 31, sont abrogés.

10. (1) Les numéros 3, 8 et 9 de l'annexe A sont abrogés.

(2) Le numéro 6 de l'annexe A est modifié par suppression de «autre que des travaux d'électricité relatifs à un élévateur ou un manège».

11. L'annexe C est abrogée et remplacée par celle figurant à l'appendice du présent règlement.

12. L'annexe D est abrogée.

13. Le présent règlement entre en vigueur le 15 juin 2024.

Fait le 2024.

Margaret Thom
Commissioner of the Northwest Territories
Commissaire des Territoires du Nord-Ouest

APPENDIX

SCHEDULE C

(Paragraph 5(n))

VARIATIONS TO STANDARD
CSA B44/ASME A17.1, *SAFETY CODE FOR
ELEVATORS AND ESCALATORS*

1. (1) For the purposes of paragraph 5(n) of these regulations, the standard ASME A17.1/CSA B44, *Safety Code for Elevators and Escalators* is adopted with the variations set out in this item.

(2) Section 1.1 is varied by

(a) repealing subparagraph 1.1.2(w) and substituting the following:

(w) devices having a rise of 2,743 mm (108 in.) or less and used only for the transfer of materials or equipment

(b) repealing subparagraph 1.1.2(x) and substituting the following:

(x) scissor lifts

(c) repealing subsection 1.1.3 and substituting the following:

This Code applies to new installations only, except Part 1 and Sections 5.10, 8.1, 8.6 through 8.8, and 8.10 through 8.12, which apply to both new and existing installations.

APPENDICE

ANNEXE C

(alinéa 5n))

MODIFICATION À LA NORME DE
L'ASSOCIATION CANADIENNE
DE NORMALISATION ET DE
L'AMERICAN SOCIETY OF
MECHANICAL ENGINEERS
CSA B44/ASME A17.1,
INTITULÉE *SAFETY CODE FOR ELEVATORS
AND ESCALATORS*

1. (1) Pour l'application de l'alinéa 5n) du présent règlement, la version anglaise de la norme de l'American Society of Mechanical Engineers et de l'Association canadienne de normalisation ASME A17.1/CSA B44, intitulée *Safety Code for Elevators and Escalators* est adoptée avec les modifications prévues au présent numéro.

(2) L'article 1.1 est modifié par :

a) abrogation de l'alinéa 1.1.2(w) et par substitution de ce qui suit :

(w) devices having a rise of 2,743 mm (108 in.) or less and used only for the transfer of materials or equipment

b) abrogation de l'alinéa 1.1.2(x) et par substitution de ce qui suit :

(x) scissor lifts

c) abrogation de l'article 1.1.3 et par substitution de ce qui suit :

This Code applies to new installations only, except Part 1 and Sections 5.10, 8.1, 8.6 through 8.8, and 8.10 through 8.12, which apply to both new and existing installations.